

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, МЛАДЕЖТА И НАУКАТА

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

1 септември 2011 г.

ВАРИАНТ 1

Ползва се само от учителя-консултант при необходимост!

I. COMPRÉHENSION ORALE

TEXTE No 1

Les élèves vont entendre deux fois le texte.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions (3 min). Pendant la première écoute, ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses (8 min). Pendant la deuxième écoute, ils peuvent vérifier et corriger leurs réponses. A la fin, ils ont encore 3 min pour corriger.

Un musée pour l'écriture

C'est dans la maison natale du grand savant français Jean-François Champollion à la petite ville de Figeac, qu'un musée sur les écritures du monde a ouvert ses portes récemment. Les visiteurs y découvrent comment le scientifique est arrivé à déchiffrer, après 20 ans de travail, les hiéroglyphes égyptiens. Ils s'informent aussi sur l'origine et l'histoire des plus vieilles langues humaines. On peut même voir une reproduction de la fameuse pierre de Rosette, qui a permis ses découvertes à Champollion.

En effet, le musée raconte la naissance des premières écritures à travers le monde, ainsi que l'histoire de chaque lettre de l'alphabet latin. Aucun autre musée en France ou peut-être en Europe n'est dédié à ce thème. Les ambitions des fondateurs de ce musée unique sont de faire de ce musée un lieu de rencontres et d'échanges pour les scientifiques. Ils veulent aussi que le musée devienne un lieu attractif pour les gens curieux voulant apprendre plus sur l'ancienne civilisation d'Egypte.

TEXTE N° 2

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (3 min)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (7 min)

Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger.

A la fin, ils ont encore 3 min pour corriger.

Saviez-vous que les films étrangers qui passent en France sont presque tous doublés ? Si dans d'autres pays, il est normal de voir un film avec des sous-titres, les Français préfèrent les films avec doublage. Les Français ne connaissent donc pas la voix des acteurs. Souvent il faut attendre que le film sorte en DVD pour pouvoir entendre la vraie voix des acteurs. Le plus amusant c'est que lorsqu'un acteur est présenté à la télévision, on a l'impression que ce n'est pas lui qui parle, parce qu'on ne connaît pas sa voix.

Le DVD est un bon moyen pour apprendre le français. Si vous voulez apprendre le français avec un DVD, alors dans ce cas-là, faites quand même bien attention car, très souvent, il n'y a pas les sous-titres français. Les DVD sont assez bon marché en France, on peut trouver assez facilement des DVD neufs pour moins de cinq euros. Mais attention, à ce prix-là, votre film risque d'être assez mauvais ou un peu vieux.